

FR

Circulateur de remplacement pour circuit ballon d'eau chaude
pour stations d'eau chaude sanitaire Regumaq X-25 et Regumaq X-45

Notice d'utilisation



Contenu

	Page
1. Généralités	4
1.1 Validité de la notice	4
1.2 Composants fournis.....	4
1.3 Contact.....	4
1.4 Déclaration de conformité.....	4
1.5 Symboles utilisés.....	4
2. Informations relatives à la sécurité	5
2.1 Utilisation conforme	5
2.2 Avertissements.....	5
2.3 Consignes de sécurité.....	5
2.3.1 Risque de mort lié au courant électrique	5
2.3.2 Danger lié à un manque de qualification.....	5
2.3.3 Risque de brûlure lié aux robinetteries et surfaces chaudes	5
2.3.4 Disponibilité de la notice d'utilisation.....	5
3. Description technique	6
3.1 Données techniques.....	6
3.2 Construction.....	6
3.3 Description du fonctionnement.....	6
4. Transport et stockage	6
5. Montage	7
5.1 Outils nécessaires	7
5.2 Remplacement du circulateur	7
5.2.1 Vidange du circuit ballon d'eau chaude.....	7
5.2.2 Démontage du circulateur.....	7
5.2.3 Montage du nouveau circulateur	8
6. Mise en service	8
7. Traitement des déchets	8

1. Généralités

La notice d'utilisation originale est rédigée en allemand.

Les notices d'utilisation rédigées dans les autres langues ont été traduites de l'allemand.

Autres documents de référence

- Consulter également la notice d'utilisation de la station d'eau chaude sanitaire utilisée par vous.

Regumaq X-25



www.iventrop.com/qr/1381125

Regumaq X-45



www.iventrop.com/qr/1381140

1.1 Validité de la notice

Cette notice d'utilisation s'applique au circulateur de remplacement pour circuit ballon d'eau chaude Wilo PARA 15-130/8-75/LIN-9 pour les stations d'eau chaude sanitaire Regumaq X-25 et Regumaq X-45.

1.2 Composants fournis

- Circulateur de remplacement pour circuit ballon d'eau chaude Wilo PARA 15-130/8-75/LIN-9
- Joints plats
- Ligne de commande
- Câble secteur
- Consignes de sécurité et de montage

1.3 Contact

Adresse

OVENTROP GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Straße 1

59939 Olsberg

Allemagne

Service technique

Téléphone : +49 (0) 29 62 82-234

1.4 Déclaration de conformité

Par la présente, la société Oventrop GmbH & Co. KG déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et les dispositions applicables des directives UE concernées.

La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès du fabricant.

1.5 Symboles utilisés

	Informations et explications utiles.
►	Appel à l'action
•	Énumération
1.	Ordre fixe. Étapes 1 à X.
2.	
▷	Résultat de l'action

2. Informations relatives à la sécurité

2.1 Utilisation conforme

La sécurité d'exploitation n'est garantie que si le produit est affecté à l'utilisation prévue.

Le circulateur de remplacement pour circuit ballon d'eau chaude Wilo PARA 15-130/8-75/LIN-9 peut être utilisés dans les stations d'eau chaude sanitaire Oventrop Regumaq X-25 et Regumaq X-45 comme circulateur pour le circuit ballon d'eau chaude.

Toute autre utilisation est interdite et réputée non conforme.

Les revendications de toutes natures à l'égard du fabricant et/ou de ses mandataires, pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme ne seront pas acceptées.

L'utilisation conforme inclut notamment l'application des recommandations de cette notice d'utilisation.

2.2 Avertissements

Chaque avertissement comprend les éléments suivants :

Symbole d'avertissement	
MOT DE SIGNALISATION	
	<p>Nature et source du danger</p> <p>Conséquences possibles en cas de survenue d'un danger ou de la non-observation de l'avertissement.</p> <p>► Moyens de prévention du danger.</p>

Les mots de signalisation indiquent la gravité du danger résultant d'une situation.

 DANGER	
	<p>Signale un danger imminent de niveau élevé. La situation, si elle n'est pas évitée, mènera à la mort ou provoquera des blessures graves.</p>

 AVERTISSEMENT	
	<p>Signale un danger potentiel de niveau moyen. La situation, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou mortelles.</p>

 ATTENTION	
	<p>Signale un danger potentiel de faible niveau. La situation, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures et réversibles.</p>

AVIS

Signale une situation pouvant, si elle n'est pas évitée, entraîner des dégâts matériels.

2.3 Consignes de sécurité

Nous avons développé ce produit conformément aux exigences de sécurité actuelles.

Respecter les consignes suivantes pour une utilisation en toute sécurité.

2.3.1 Risque de mort lié au courant électrique

Il y a risque de mort par contact avec des composants sous tension.

- Débrancher entièrement la station de l'alimentation secteur.
- Constater l'absence de tension.
- Empêcher le rebranchement de la station.
- Ne monter que dans des locaux au sec.

2.3.2 Danger lié à un manque de qualification

Réserver les interventions sur le produit à un professionnel qualifié.

De par sa formation professionnelle, son expérience ainsi que sa connaissance des réglementations légales pertinentes, le professionnel qualifié est en mesure d'effectuer correctement les interventions sur le produit décrit.

Utilisateur

L'utilisateur de l'installation doit demander au professionnel qualifié de lui expliquer l'utilisation du produit.

2.3.3 Risque de brûlure lié aux robinetteries et surfaces chaudes

- Laisser la station refroidir avant de débiter toute intervention.
- Porter des vêtements de protection appropriés pour éviter tout contact non protégé avec des robinetteries et des composants chauds.

2.3.4 Disponibilité de la notice d'utilisation

Chaque personne travaillant avec ce produit doit lire et appliquer cette notice d'utilisation.

La notice doit être disponible sur le lieu d'utilisation du produit.

- Remettre cette notice ainsi que tous les autres documents de référence à l'utilisateur de l'installation.

3. Description technique

3.1 Données techniques

Wilo PARA 15-130/8-75/LIN-9	
Pression de service max. (p_s)	10 bar
Température de service max. (t_s)	95°C
Température ambiante	2 - 35°C
Consommation de courant en service	2 - 75 W

Raccordements	
Circuit ballon d'eau chaude	Filetage mâle G1, à joint plat

Couple	
Écrous d'accouplement G1	45 Nm

3.2 Construction

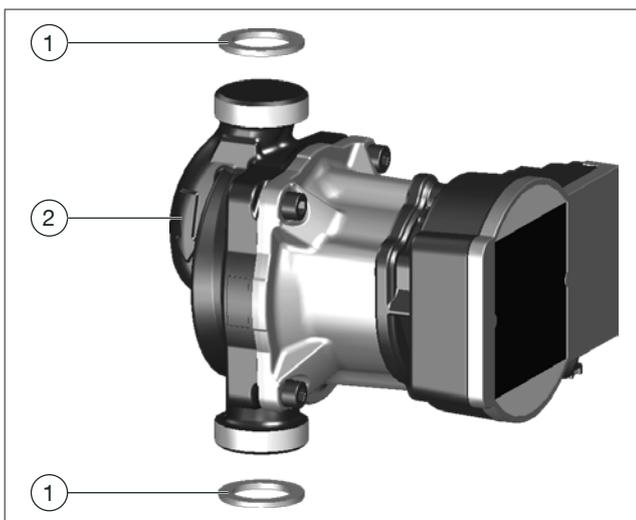


Fig. 1: Construction

(1)	Joints plats
(2)	Flèche indiquant du sens de refoulement

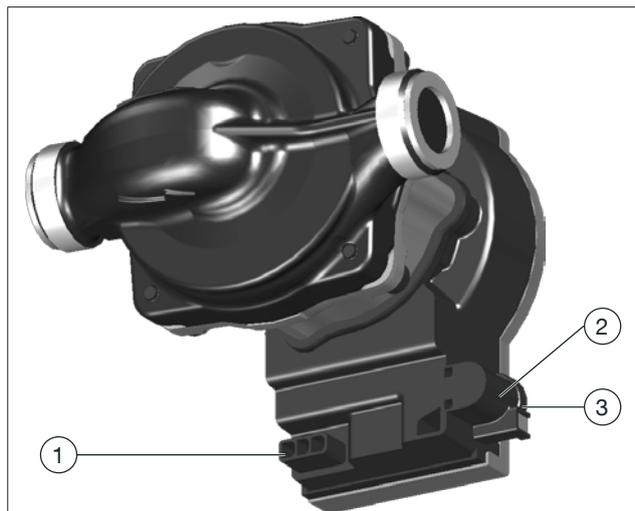


Fig. 2: Raccordements électriques

(1)	Raccordement pour l'alimentation électrique
(2)	Fente pour tournevis pour libérer le dispositif de blocage de la ligne de commande
(3)	Raccordement pour la ligne de commande

3.3 Description du fonctionnement

Le circulateur de remplacement pour circuit ballon d'eau chaude est un circulateur à haut rendement. Il est utilisé comme circulateur dans le circuit ballon d'eau chaude des stations d'eau chaude sanitaire Oventrop Regumaq X-25 et Regumaq X-45.

4. Transport et stockage

Plage de température	0 °C à +40 °C
Humidité relative de l'air	max. 95%
Particules	Au sec et à l'abri de la poussière
Influences mécaniques	Protégé des vibrations mécaniques
Influences climatiques	Ne pas stocker en plein air À l'abri du rayonnement solaire
Influences chimiques	Ne pas stocker avec des agents agressifs

5. Montage

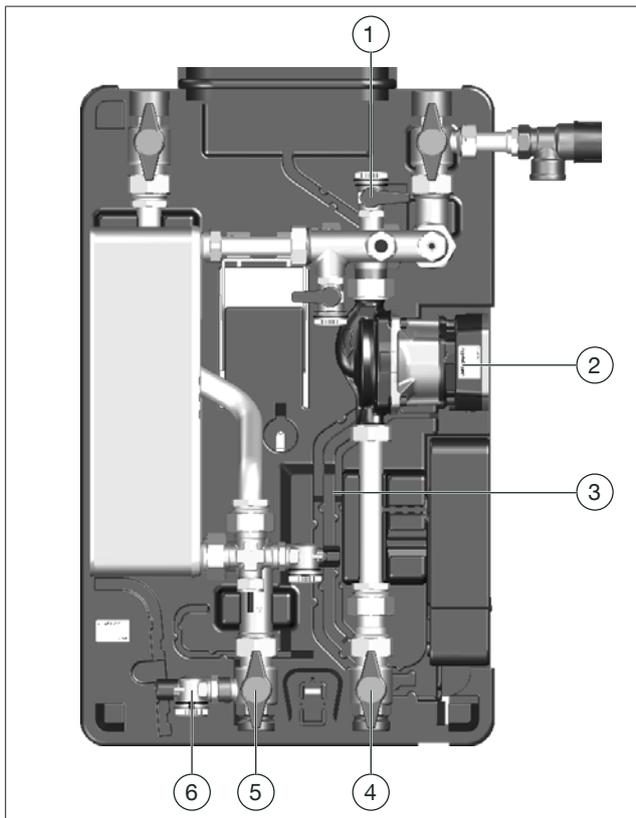


Fig. 3: Vue de face

(1)	Robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique - Retour circuit ballon d'eau chaude
(2)	Circulateur pour circuit ballon d'eau chaude
(3)	Guidage des câbles
(4)	Robinet d'arrêt à tournant sphérique - Retour circuit ballon d'eau chaude
(5)	Robinet d'arrêt à tournant sphérique - Aller circuit ballon d'eau chaude
(6)	Robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique - Aller circuit ballon d'eau chaude



AVERTISSEMENT

Risque de mort lié au courant électrique

Il y a risque de mort par contact avec des composants sous tension.

- ▶ Débrancher entièrement le produit de l'alimentation secteur.
- ▶ Constater l'absence de tension.
- ▶ Empêcher le rebranchement du produit.
- ▶ Ne monter le produit que dans des locaux au sec.



ATTENTION

Risque de brûlure lié aux fluides chauds

Si la station était en service, il y risque de brûlure lié à un échappement involontaire d'eau chaude ou de vapeur d'eau.

- ▶ Laisser l'installation refroidir.
- ▶ Porter des vêtements de protection appropriés.



ATTENTION

Risque de brûlure lié aux composants chauds

Le contact avec des composants chauds peut entraîner des brûlures.

- ▶ Laisser l'installation refroidir.
- ▶ Porter des gants de protection.

5.1 Outils nécessaires

- Clé plate de 38 mm

5.2 Remplacement du circulateur

5.2.1 Vidange du circuit ballon d'eau chaude

1. Débrancher entièrement la station de l'alimentation secteur.
2. Retirer la coquille supérieure.
3. Fermer le robinet d'arrêt à tournant sphérique - Aller circuit ballon d'eau chaude (5).
4. Fermer le robinet d'arrêt à tournant sphérique - Retour circuit ballon d'eau chaude (4).
5. Dévisser les capuchons des robinets de vidange et de remplissage à tournant sphérique - Aller circuit ballon d'eau chaude (6) et Retour circuit ballon d'eau chaude (1).
6. Raccorder un tuyau de vidange au robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique - Aller circuit ballon d'eau chaude (6).
7. Ouvrir le robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique - Aller circuit ballon d'eau chaude (6) en premier, puis le robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique - Retour circuit ballon d'eau chaude (1) pour vidanger le circuit ballon d'eau chaude.

5.2.2 Démontage du circulateur

AVIS

Endommagement des composants électriques par éclaboussures d'eau

De l'eau s'échappe si vous desserrez les écrous d'accouplement aux raccordements du circulateur. Les composants électriques peuvent être endommagés par conséquent.

- ▶ Ayez des chiffons et un récipient disponibles pour protéger le régulateur et les autres composants électriques contre l'eau s'échappant.



Pour faciliter le retrait des fiches du raccordement pour l'alimentation électrique (position (1) sur la Fig. 2 en page 6) et du raccordement pour la ligne de commande (position (3) sur la Fig. 2 en page 6), il est recommandé d'orienter le circulateur légèrement vers l'avant.

1. Libérer les écrous d'accouplement aux raccordements du circulateur jusqu'à ce que le circulateur peut être tourné.
2. Orienter le circulateur vers l'avant.
3. Retirer les fiches du circulateur (voir Fig. 2 en page 6).
4. Libérer les écrous d'accouplement aux raccordements du circulateur complètement et démonter le circulateur.

5.2.3 Montage du nouveau circulateur



- Respecter le sens de refoulement ! La flèche (voir position (2) sur la Fig. 1 en page 6) doit pointer vers le robinet d'arrêt à tournant sphérique - Retour circuit ballon d'eau chaude (position (4) sur la Fig. 3 en page 7).
- Utiliser les joints plats fournis avec le nouveau circulateur.

1. Insérer les fiches du nouveau circulateur.
2. Insérer le nouveau circulateur.
3. Serrer les écrous d'accouplement.



Poser les câbles électriques dans les chemins prévus du guidage des câbles (position (3) sur la Fig. 3 en page 7).

AVIS

Panne de capteur par couplage de signaux électromagnétiques

Si les câbles sous tension et les lignes de commande sont posés dans le même chemin, des couplages peuvent perturber le signal de capteur.

- ▶ Poser les lignes de commande et les câbles sous tension dans des chemins séparés.

6. Mise en service

- ▶ Remplir et purger le circuit concerné comme décrit dans le chapitre « Mise en service » de la notice d'utilisation de votre station d'eau chaude sanitaire.
- ▶ Établir l'alimentation électrique.
- ▷ La station d'eau chaude sanitaire est opérationnelle.

7. Traitement des déchets

Directive 2012/19/UE DEEE:



Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent être rapportés au point de collecte prévu pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

AVIS

Risque de pollution

Une élimination non conforme (par ex. avec les déchets ménagers) peut entraîner des dommages environnementaux.

- ▶ Éliminer l'emballage dans le respect de l'environnement.
- ▶ Éliminer les composants dans le respect de la réglementation.

OVENTROP
GmbH & Co. KG
Paul-Oventrop-Straße 1
59939 Olsberg
ALLEMAGNE
www.ventrop.com

138116685

V01.04.2020